

PHỤ LỤC SỐ 10  
APPENDIX 10

THÔNG BÁO GIAO DỊCH CÓ PHIẾU NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ  
NOTICE OF TRANSACTION IN SHARES/ FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON AND RELATED  
PERSONS OF INTERNAL PERSON

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn  
công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)

(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding  
the Information disclosure on securities markets)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Hà nội, ngày 11 tháng 10 năm 2017  
....., day ... month ... year ...

THÔNG BÁO GIAO DỊCH CÓ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUÝ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ CỦA CÔNG TY ĐẠI CHÚNG,  
NGƯỜI NỘI BỘ CỦA QUÝ ĐẠI CHÚNG VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ

NOTICE OF TRANSACTION IN SHARES/ FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON OF PUBLIC  
COMPANY, INTERNAL PERSON OF PUBLIC FUND AND RELATED PERSONS OF INTERNAL PERSON



Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán  
- Công ty cổ phần cơ điện và xây dựng Việt Nam

To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange  
- The public company/ The fund management company

1. Thông tin về cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch/ *Information on individual/ organization that conducts the transfer:*

- Họ và tên cá nhân/Tên tổ chức/ *Name of individual/organization:* Công ty cổ phần đầu tư và phát triển đô thị Long Giang

- Quốc tịch/ *Nationality:* Việt Nam

- Số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp *Certificate of business registration No. (in case of organization), date of issue, place of issue.*

0101184201 do phòng đăng ký kinh doanh – Sở KHĐT Thành phố Hà Nội cấp lần đầu 08/10/2001 và cấp thay đổi lần 9 ngày 06/03/2017

- Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/ *Address:* Số 173 đường Xuân Thuỷ, Phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, Hà Nội

- Điện thoại/ *Telephone:* 02437950596/97/98 Fax: 02437950099 Email: [lgl-hn@longgianland.com.vn](mailto:lgl-hn@longgianland.com.vn) Website: [www.longgiangland.com.vn](http://www.longgiangland.com.vn)

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ (nếu có) hoặc mối quan hệ với công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ /*Current position in the public company, the fund management company (if any) or relationship with the public company, the fund management company:* Ông Lê Hà Giang – Chủ tịch HĐQT và người đại diện theo pháp luật của Công ty cổ phần đầu tư và phát triển đô thị Long Giang là thành viên Hội đồng quản trị của Công ty cổ phần cơ điện và xây dựng Việt nam.

2. Thông tin về người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng là người có liên quan của cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch (đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng)/ *Information about internal person of the public company/public fund is*

related person of trading individual/organization (in case trader is related person of internal person of the public company/public fund):

- Họ và tên người nội bộ/ Name of internal person: Lê Hà Giang

- Quốc tịch/ Nationality: Việt Nam

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ ID card/Passport No.:

- Địa chỉ thường trú/ Permanent address:

- Điện thoại liên hệ/ Address:

Fax:

Email:

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ /Currently position in the public company, the fund management company: Ông Lê Hà Giang – Chủ tịch HĐQT và người đại diện theo pháp luật của Công ty cổ phần đầu tư và phát triển đô thị Long Giang là thành viên Hội đồng quản trị của Công ty cổ phần cơ điện và xây dựng Việt nam.

- Mối quan hệ giữa cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ Relationship of individual/organization executing transaction with internal person: Ông Lê Hà Giang – Chủ tịch HĐQT và người đại diện theo pháp luật của Công ty cổ phần đầu tư và phát triển đô thị Long Giang là thành viên Hội đồng quản trị của Công ty cổ phần cơ điện và xây dựng Việt nam.

- Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ Number, ownership proportion of shares held by the internal (if any): 2.250.140 cổ phiếu chiếm 3,91% (Vốn Điều lệ hiện tại của Công ty: 575.100.000.000 đồng tương đương 57.510.000 cổ phiếu)

3. Mã chứng khoán giao dịch/ Securities code: MCG

4. Các tài khoản giao dịch có cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/Trading account number with shares/fund certificates mentioned above: tại công ty chứng khoán/ In securities company:

5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/ Number, ownership proportion of shares/fund certificates held before transaction: 2.250.140 cổ phiếu chiếm 3,91% (Vốn Điều lệ hiện tại của Công ty: 575.100.000.000 đồng tương đương 57.510.000 cổ phiếu)

6. Số lượng cổ phiếu đăng ký bán / Number of shares/fund certificates registered to sale: 2.250.140 cổ phiếu

7. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ dự kiến nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch/ Number, ownership proportion of shares/fund certificates expected to hold after the transaction: 0 cổ phiếu , chiếm 0%

8. Mục đích thực hiện giao dịch/ Purposes of transaction: Thoái vốn, cơ cấu danh mục đầu tư

9. Phương thức giao dịch/ Mode of transaction: khớp lệnh hoặc thỏa thuận

10. Thời gian dự kiến thực hiện giao dịch/ Transaction period: từ ngày/from 17/10/2017 đến ngày/to 15/11/2017.

(\*) Là số cổ phiếu/chứng chỉ quỹ dự kiến sẽ mua theo tỷ lệ thực hiện quyền, ví dụ: số quyền mua là 1000, tỷ lệ thực hiện là 5:1 (this is the number of shares/fund certificates expected to purchase according to the execution ratio, for example, number of rights is 1000, execution ratio is 5:1, then the number of shares/fund certificates expected to purchase is 200)

CÁ NHÂN/TỔ CHỨC BÁO CÁO/  
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN  
NAME OF REPORTING ORGANIZATION/  
INDIVIDUAL/PERSONS AUTHORIZED TO DISCLOSE

INFORMATION  
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)  
(Signature, full name and seal - in case of organization)



TỔNG GIÁM ĐỐC  
Hồ Hồng Hà